

www.grupotemper.com




KOZONO-P20

9199020

Generador de ozono

**iCASA**

## 1. CONDICIONES DE SEGURIDAD

 **¡ADVERTENCIA!** Deben leerse y entender completamente las condiciones de seguridad del equipo antes de su uso.

- ✓ Este generador no puede utilizarse en presencia de personas o animales.
- ✓ El ozono puede ser irritante a niveles superiores a 0,05 ppm 8 horas de exposición.
- ✓ No es recomendable su instalación en locales donde se manipulen productos químicos.
- ✓ No es recomendable exceder el tiempo de funcionamiento ni repetir ciclo de uso prolongado sin intervalos de descanso del equipo.
- ✓ No manipular el equipo internamente, ya que existe riesgo de descargas eléctricas.
- ✓ Si se presenta un daño visible del equipo o se observa un mal funcionamiento, desenchufar el equipo inmediatamente.
- ✓ Se debe ventilar la estancia unos 10/15 minutos una vez finalizada la operación.

## 2. DESCRIPCIÓN BREVE DEL EQUIPO

El equipo generador de ozono **KOZONO-P20** de iCasa permite desinfectar y purificar el aire de forma natural de microorganismos nocivos para la salud, así como de malos olores.

El principio de operación de este dispositivo reside en la generación de ozono  $O_3$  de forma artificial. El generador de ozono conectado a la red, toma el oxígeno directamente del medio ambiente y, tras un proceso de descargas eléctricas controladas, transforma el oxígeno ( $O_2$ ) en ozono ( $O_3$ ). Gracias a la liberación de este gas de forma gradual se favorece la eliminación de hongos, bacterias, virus, así como malos olores.

En función de sus características, se recomienda el uso de este equipo en comercios, oficinas, cines, teatros, bares, escuelas infantiles, etc. así como para aplicaciones industriales

## 3. PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS DEL EQUIPO

El **KOZONO-P20** cuenta con una serie de características que lo convierten en una solución muy eficaz para la desinfección, purificación del aire y eliminación de malos olores. Las principales características del equipo se muestran a continuación.

- Generación continua de ozono de 20 g/h.

- Generador de ozono **tipo A** (generador de ozono de vertido directo, con sistema de dilución y control automático de la programación).
- Programable semanalmente con 17 programas de encendido y apagado.
- Permite trabajar de forma automática (ajustándose a los programas realizados) o bien de forma manual (siempre encendido o siempre apagado). Este ajuste se realiza mediante el botón **MANUAL** del programador, como se verá más adelante (sección 6 del manual).
- Cubre un espacio aproximado de 100 m<sup>2</sup> en un tiempo de 20 minutos.
- Superficie de actuación máxima: 350 m<sup>2</sup>.
- Diseño portátil y compacto, de acero inoxidable, que permite su utilización en diferentes espacios.
- Vida útil del equipo: 30.000 horas.
- Es necesario ventilar la estancia durante un período de aproximadamente 10/15 minutos, una vez finalizada la operación del equipo.

#### 4. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL EQUIPO

Las especificaciones técnicas del equipo se encuentran recogidas en la siguiente tabla.

<b>Voltaje nominal</b>	220 V/AC
<b>Frecuencia</b>	50/60 Hz
<b>Producción de ozono</b>	20 g/h
<b>Superficie de actuación máxima</b>	350 m <sup>2</sup>
<b>Altura de instalación recomendada</b>	150 – 200 cm
<b>Vida útil</b>	30.000 horas
<b>Histéresis</b>	< 1 segundo/día (25°C)
<b>Número de placas del ozonizador</b>	4 placas
<b>Dimensiones de las placas</b>	100 x 50 x 1 (mm)
<b>Potencia</b>	200 W
<b>Pantalla</b>	LCD
<b>Nivel de ruido</b>	37 dB
<b>Temperatura de trabajo</b>	-10 a +40 °C
<b>Humedad de trabajo permitida</b>	35 - 85% humedad relativa
<b>Material</b>	Acero inoxidable
<b>Peso</b>	3,1 kg
<b>Dimensiones</b>	300 (largo) x 232 (ancho) x 198 (alto) (mm)

Con la generación continua de ozono de 20 g/h se consigue cubrir, en función del tiempo de operación del equipo, las siguientes superficies de referencia.

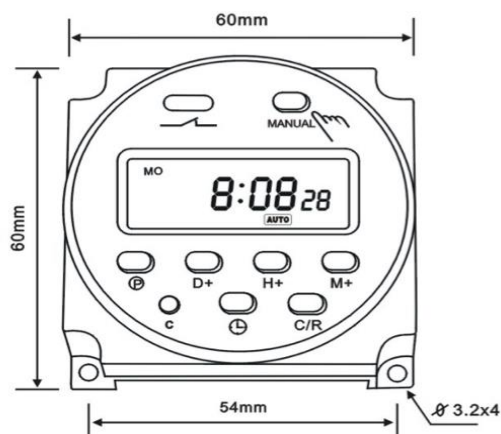
Superficie (m <sup>2</sup> )	Tiempo de operación (min)
50	10
100	20
150	30
200	40
300	60

### 5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL PROGRAMADOR

Este equipo, como se comentaba anteriormente, permite que se realicen programaciones semanales ajustando la hora de encendido y apagado. Para ello cuenta con un programador, en la parte delantera, que también tiene una serie de especificaciones técnicas.

<b>Programas de encendido/apagado</b>	17 programas
<b>Tiempo mínimo de programación</b>	1 min
<b>Tiempo máximo de programación</b>	168 horas
<b>Peso del programador</b>	65g aproximadamente
<b>Capacidad de carga</b>	Resistiva: 16A / 250 VAC Inductiva: 10A / 250 VAC Lámpara: 2000W
<b>Interruptor</b>	1 contacto intercambiable
<b>Consumo energético</b>	2 VA (máximo)
<b>Reserva de marcha (batería de litio)</b>	3 años

### 6. ESQUEMA DEL EQUIPO Y DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

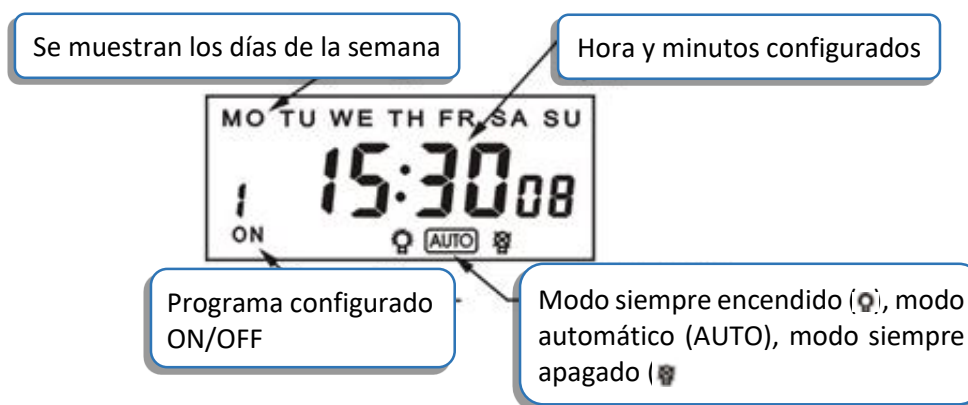


**DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES DEL PROGRAMADOR**

1	Ⓟ	TIMER
2	D+	DAY
3	H+	HOUR
4	M+	MIN
5	🕒	CLOCK
6	C	RESET
7	MANUAL	MANUAL C/R
8	C/R	Cancel/recovery

1. **(P)** para entrar al menú de programación
2. **(D+)** para configurar los días
3. **(H+)** para configurar las horas
4. **(M+)** para configurar los minutos
5. **(🕒)** para configurar la fecha y hora del equipo
6. **(C)** para resetear el equipo
7. **(MANUAL)** para configurar el modo de operación del equipo, AUTO, siempre encendido o siempre apagado
8. **(C/R)** para cancelar las programaciones

**ESQUEMA DEL DISPLAY DEL PROGRAMADOR**




**7. INSTRUCCIONES PARA REALIZAR LA PROGRAMACIÓN**

A continuación, se muestran los diferentes pasos que es necesario seguir para llevar a cabo la programación del ozonizador.

- **PASO 1.** Para comenzar la programación, presionar en primer lugar el botón **RESET (C)**.
- **PASO 2.** Para configurar la fecha y la hora, mantener presionado el botón **🕒** y al mismo tiempo pulsar **D+** (para el día), **H+** (para las horas) y **M+** (para los minutos).
- **PASO 3.** Para realizar la programación del ozonizador se debe presionar el botón **P**, seleccionado el programa 1 ON (por defecto aparece el programa 1 ON la primera vez que se configura el equipo).
- **PASO 4.** Para seleccionar la hora de encendido, se debe presionar los botones **H+/M+** para configurar las horas y minutos.
- **PASO 5.** Presionando el botón **D+** se seleccionan los días que se desea realizar la

programación.

- **PASO 6.** Para realizar el programa de apagado, presionar nuevamente el botón **P**, por defecto aparece el programa 1 OFF.
- **PASO 7.** Para seleccionar la hora de apagado, se debe presionar los botones **H+/M+** para configurar las horas y minutos.
- **PASO 8.** Si se quiere programar el apagado para los mismos días que el programa de encendido, no hace falta presionar el botón **D+**, por defecto ya están los días seleccionados.
- **PASO 9.** A través del botón  se finaliza la programación.

**NOTA:** Para realizar los sucesivos programas repetir los pasos 3 – 9.

**GARANTÍA/GUARANTEE/GARANTIE****3 años/anos/années/years**

ES – T.E.I. garantiza este producto por 3 años ante defecto de fabricación. Para hacer válida esta garantía, es imprescindible disponer de la factura de compra.

PT – T.E.I. garante este produto contra defeitos de fábrica ate 3 anos. Para validar esta garantia, é essencial ter a fatura da compra.

FR – T.E.I. garantit ce produit pour la durée de 3 années contre tout default de fabrication. Pour valider cette garantie, il est essentiel d'avoir la facture d'achat.

EN – T.E.I. Guarantees this product for 3 years against manufacturing defect. To make this guarantee valid, it is essential to have the purchase invoice.



TEMPER ENERGY INTERNATIONAL S.L.  
Polígono industrial de Granda, nave 18  
33199 • Granda - Siero • Asturias  
Teléfono: (+34) 902 201 292  
Fax: (+34) 902 201 303  
Email: info@grupotemper.com

Una empresa  
del grupo

